



**Versión Edge ST AWD 2019 debuta en Detroit**

# EL SUV Ford más potente

El SUV Ford Edge ST AWD 2019 debutó en el Auto Show Internacional de Detroit el mes pasado y de acuerdo al fabricante sigue la tendencia de los compradores que buscan la utilidad de un SUV pero que no necesitan una tercera fila de asientos y quieren cierto nivel de desempeño deportivo. Cuenta con avanzadas tecnologías de seguridad, incluyendo el sistema "Stop-and-Go", que apaga el motor en cuanto el vehículo se detiene por completo y lo arranca automáticamente cuando el conductor levanta el pie del pedal del freno.

FOTO: PAUL SANCYA / AP >6



**REVELAN fantástico Toyota Corolla Hatchback XSE >4**



**TUNING da más potencia al Honda Civic Type R. >7**



**Red gigante de recarga para AUTOS ELÉCTRICOS. >10**



**ROBOTS DESPLAZAN a muchos camioneros en EEUU. >13**

**PRIORITY TOYOTA**  
SPRINGFIELD

★ ★ HAPPY NEW YEAR! ★ ★  
**2019**  
NEW YEAR. NEW CAR. NEW DEALS.  
Start the New Year Off-Right at  
**PRIORITY TOYOTA**  
SPRINGFIELD  
ALL-NEW 2019 RAV4 NOW IN-STOCK!

**NEW 2018 CAMRYS**  
**0.9% APR**  
60 MONTH  
OR GET  
**\$1250**  
CASH BACK FROM TOYOTA

## BIENVENIDOS TAX ID!



BRAND-NEW 2019  
**COROLLA LE**  
**\$169**  
LEASE FOR  
PER MONTH

OR 1.9% APR FOR 72-MONTHS OR \$1,500 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2019  
**RAV4 LE FWD**  
**\$219**  
A MO  
INTRODUCTORY LEASE



BRAND-NEW 2018  
**SIENNA LE**  
**\$369**  
LEASE FOR  
PER MONTH

OR 1.9% APR FOR 72-MONTH OR \$1,000 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2018  
**CAMRY LE**  
**\$199**  
LEASE FOR  
PER MONTH

OR 2.9% APR FOR 60-MONTHS OR \$1,000 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2018  
**RAV4 LE**  
**\$219**  
LEASE FOR  
PER MONTH

OR 1.9% APR FOR 72-MONTH OR \$3,000 CASH BACK FROM TOYOTA!



BRAND-NEW 2018  
**HIGHLANDER**  
**\$279**  
LEASE FOR  
PER MONTH

OR NOW GET \$1,500 CASH BACK FROM TOYOTA!

ASK ABOUT OUR **\$1000 TOYOTA MILITARY REBATE**  
OR OUR **\$750 COLLEGE GRADUATE REBATE!**



EVERY CERTIFIED USED TOYOTA COMES WITH

- 12-month/12,000 Mile Limited Comprehensive Warranty
- 160-Point Quality Inspection!
- 7-year/100,000 Mile Limited Powertrain Warranty!
- CARFAX Vehicle History Report & More!

2008 TOYOTA RAV4



Stk.120408A **\$9,954**

Base, 4D, Sport utility

2010 KIA RIO 5



Stk.120423C **\$5,992**

LX, 4D Hatchback

2010 PONTIAC VIBE



Stk.DX7246A **\$7,449**

4D Hatchback base.jpg

2011 LEXUS GS 350



Stk.DX7362B **\$12,988**

4D, Sedan

2011 PRIUS TWO



Stk.DX7829A **\$12,000**

4 puertas

2011 TOYOTA CAMRY



Stk.DX7592A **\$8,858**

4D, Sedan, LE

2011 TOYOTA TACAMA



Stk.190413B **\$14,747**

Truck

2012 TOYOTA COROLLA



Stk.190275A **\$9,333**

4D Sedan S

2013 FORD FOCUS



Stk.190375A **\$7,899**

SE, 4D, Sedan

2013 SCION xD



Stk.183952A **\$8,488**

Base, 4D Hatchback

TODOS LOS VEHÍCULOS USADOS CERTIFICADOS Y NUEVOS DE PRIORITY VIENEN CON **PRIORITIES FOR LIFE**

**\$3,910 valor adicional!**

- MOTOR GARANTIZADO DE POR VIDA
- CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO DE POR VIDA
- PARTES Y SERVICIO GARANTIZADO DE POR VIDA
- INSPECCIÓN DEL ESTADO DE POR VIDA
- SERVICIO DE GRÚA GARANTIZADO DE POR VIDA

Garantía limitada no de fábrica, disponible en concesionarios participantes



**703-269-1400**  
PriorityToyotaSpringfield.com

LEASES ARE 36 MONTHS/12,000 MILES. COROLLA: MSRP \$19,800, \$3,699 DUE AT SIGNING. CAMRY: MSRP \$23,935, \$3,699 DUE AT SIGNING. RAV4: MSRP \$25,940, \$3,699 DUE AT SIGNING. SIENNA: MSRP \$33,400, \$3,999 DUE AT SIGNING. PRIUS: MSRP \$21,035, \$3,599 DUE AT SIGNING. HIGHLANDER: MSRP \$35,000, \$3,999 DUE AT SIGNING. ALL VEHICLES SUBJECT TO PRIOR SALE. INTERNET PRICE IS ONLY APPLICABLE TO THIS SPECIFIC VEHICLE AS IDENTIFIED BY STOCK NUMBER AND VIN. INTERNET SALES PRICES INCLUDE ALL MANUFACTURER CASH BACK AND MAY REQUIRE FINANCING THROUGH AN APPROVED CREDIT. INTERNET PRICING CANNOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS. ALL PRICES & PAYMENTS CALCULATED ABOVE PLUS TAX, TITLES, REGISTRATION, AND PROCESSING FEES. ADVERTISED APR ON APPROVED CREDIT THROUGHOUT. STOCK PHOTOS ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR INACCURACIES AFTER THE PURCHASER HAS TAKEN DELIVERY OF VEHICLE. VEHICLES ARE NOT AVAILABLE FOR EXPORT OUT OF CONTINENTAL UNITED STATES. COLLEGE GRADUATE MILITARY REBATE NOT INCLUDED IN INTERNET PRICING. THESE REBATES WILL FURTHER REDUCE THE PRICE. DEALER NOT RESPONSIBLE FOR ERRORS OR OMISSIONS. TOYOTA CARE NO COST MAINTENANCE COVERS THE FIRST 2 YEARS/25,000 MILES ON NEW VEHICLES ONLY. NO CHARGE OIL CHANGES BEYOND 2 YEARS IS PROVIDED BY THE DEALER. OIL AND FILTER CHANGES FOR LIFE FOR PRE-OWNED & CERTIFIED VEHICLES ARE PROVIDED BY PRIORITY TOYOTA. SEE TOYOTA DEALER FOR DETAILS AND EXCLUSIONS. VALID ONLY IN CONTINENTAL U.S. AND ALASKA. MAINTENANCE BEYOND 2 YEARS/25,000 MILES PROVIDED BY DEALER. ON APPROVED CREDIT THROUGHOUT. 0% / 60-MONTHS: \$16,677 / \$1,000 FINANCED. 0% / 72-MONTHS: \$13,891 / \$1,000 FINANCED. 0% / 48-MONTHS: \$17,485 / \$1,000 FINANCED. CERTIFIED PREOWNED DISCOUNTS BASED ON ORIGINAL MSRP. MUST SIGN CUSTOMER BONUS CASH FORM. ALL OFFERS ENDS 1/22/19.



# MALLOY

(703) 490-8170  
1880 Opitz Blvd,  
Woodbridge, VA 22191

LE DAMOS HASTA

**\$3,000**

POR SU AUTO USADO

Empújelo Remolquelo Manéjelo  
No importa la condición no importa el "no" y puede usarlo como pago inicial

**\$0 DOWN PAYMENT** DESDE **\$39**

**NO GREEN CARD? NO HAY PROBLEMA!!!**  
**NO VISA? NO HAY PROBLEMA!!!**  
**NO COLILLAS DE CHEQUE? NO HAY PROBLEMA!!!**  
**NUEVO EMPLEO? NO HAY PROBLEMA!!!**  
**LE PAGAN EN EFECTIVO POR SU TRABAJO? NO HAY PROBLEMA!!!**  
**RECIENTE SE MUDO DE RESIDENCIA? NO HAY PROBLEMA!!!**

**BANCARROTA, No hay problema**  
**ARTICULO 7, No hay problema**  
**ARTICULO 11, No hay problema**  
**ARTICULO 13, No hay problema**

**FINANCIAMOS A TODOS**  
**Aceptamos TAX ID**  
**Programa especial para PRIMEROS COMPRADORES**  
**REPOSECCIONES No hay problema**  
**NO CREDITO No hay problema**  
**MAL CREDITO No hay problema**  
**HISTORIAL DE PAGOS ATRASADOS No hay problema**



ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

## New Year Savings



2019 Hyundai Elantra SE

**\$179**  
YOUR CHOICE

**Annual Inventory Reduction Sales Event!**



2019 Hyundai Tucson



2019 Hyundai Sonata SE



2019 Hyundai Kona SE

**\$2995**

2007 HONDA ACCORD SE 3.0

**\$3,995** sale price\* por mes **\$29**

2009 HYUNDAI SONATA GLS

**\$4,495** sale price\* por mes **\$34**

2009 HYUNDAI SONATA GLS

**\$5,994** sale price\* por mes **\$49**

2011 CHRYSLER 200 TOURING CONVERTIBLE

**\$3,999** sale price\* por mes **\$50**

1991 MERCURY CAPRI XR2

**\$69,958** sale price\* por mes **\$59**

2007 BMW 3 SERIES 328XI

**\$7,995** sale price\* por mes **\$69**

2012 HYUNDAI ELANTRA LIMITES

**\$9,995** sale price\* por mes **\$89**

2013 HYUNDAI SONATA SE

**\$9,995** sale price\* por mes **\$89**

2017 HYUNDAI ACCENT SE

**\$10,995** sale price\* por mes **\$99**

2016 VOLKSWAGEN JETTA 1.4T SE

**\$11,895** sale price\* por mes **\$108**

2013 HYUNDAI SANTA FE

**\$11,995** sale price\* por mes **\$109**

2015 CHEVROLET EQUINOX LS

**\$13,895** sale price\* por mes **\$127**

2014 JAGUAR XF 14 T Sedan

**\$14,995** sale price\* por mes **\$139**

2010 CHEVROLET SILVERADO 2500 HD 4 PUERTA 4X4

**\$14,995** sale price\* por mes **\$139**

2017 DODGE JOURNEY SXT SUV

**\$15,895** sale price\* por mes **\$148**

2013 HYUNDAI SANTA FE SPORT

**\$16,495** sale price\* por mes **\$154**

2017 HONDA CIVIC LX

**\$12,486** sale price\* por mes **\$156**

2017 HYUNDAI VELOSTER

**\$17,895** sale price\* por mes **\$168**

2015 KIA SPORTAGE EX SUV

**\$17,995** sale price\* por mes **\$169**

2013 HYUNDAI GENESIS 5.0R SPEED

..... y muchos más para elegir!



**MalloyHyundai.com**

PAYMENT EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE REGISTRACION, TITULO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER (\$699). PAGOS SON UNICAMENTE EJEMPLO Y ESTAN BASADOS EN \$2000 PAGO INICIAL Y FINANCIAMIENTO POR 72 MESES AL 2.99% INTERES EN CREDITOS APROBADOS. OFERTA DEL TRADE-IN (\$3000) NO PUEDE SER COMBINADO CON LOS PAGOS DE EJEMPLO PUBLICADOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. TODOS LOS PRECIOS PUBLICADOS SON PRECIOS CASH Y ESTAN SUJETOS A CAMBIAR EN CUALQUIER MOMENTO Y NO PUEDEN SER COMBINADOS CON OTRA OFERTA.

Tras ventas récord conseguidas el año anterior en EEUU

# Mitsubishi acelera a fondo en 2019

Su modelo Outlander Plug-In Hybrid Electric Vehicle es la perfecta combinación de motor de gasolina con tecnología híbrida.

**JAVIER MOTA**  
AUTOPROYECTO.COM

**M**itsubishi arrancó 2019 como el fabricante de autos de más rápido crecimiento por segundo año consecutivo en Estados Unidos, tras registrar ventas de 118,074 vehículos en 2018, que significa 13.9 por ciento más que en 2017.

La Mitsubishi Outlander Plug-In Hybrid Electric Vehicle (PHEV), que debutó a finales de 2017, gracias a su perfecta combinación de motor de gasolina con tecnología híbrida, junto a su sistema de tracción en las cuatro ruedas Super All-Wheel Control (S-AWC), se convirtió en el SUV híbrido enchufable más vendido en Estados Unidos.

Por su larga lista de cualidades, el Outlander PHEV ganó el Premio al SUV Verde del Año 2019 (Green SUV of the Year) de la publicación especializada Green Car Journal en el Auto Show Los Angeles.

Otro modelo que ayudó a la marca japonesa a comenzar el año con el acelerador a fondo en sus ventas fue el Mitsubishi Eclipse Cross, que tras su primer año de existencia superó las 80,000 unidades en ventas



Varios modelos de Mitsubishi en exhibición. La marca japonesa ha dado un verdadero salto en los últimos meses y entra a 2019 con el impulso que necesita para competir con los grandes fabricantes automotrices. FOTO: BUSINESS WIRE / AP

globales, incluyendo 40 por ciento en Europa.

Con esta combinación de tecnología, diseño, atractivo y gran utilidad, la primera incursión de Mitsubishi Motors en el segmento de los SUV deportivos ha sido un éxito.

**La diferencia**

“El Eclipse Cross ofrece algo realmente diferente en el sector de los SUV compactos”, sostuvo Yuichiro Hayashi, responsable de

producto de Mitsubishi. “Su estilo coupé se combina con la funcionalidad SUV y la experiencia de conducción de Mitsubishi para crear un automóvil con estilo, robusto y brillante para conducir. Su éxito global es una prueba de que el concepto se ha consolidado entre los clientes de todo el mundo”, añadió.

Además de su éxito de ventas, Eclipse Cross fue galardonado como el “Vehículo RJC del Año 2019” por la

Confederación de Periodistas e Investigadores del sector automotriz de Japón (RJC). El prestigioso premio RJC es otorgado por un experto jurado que elige al ganador entre todos los modelos lanzados en el mercado japonés.

Para 2019 la gama Mitsubishi Eclipse Cross presenta las siguientes novedades:

■ Introducción del motor diesel en el mercado europeo con 148 caballos de fuerza, sistema de trac-

ción 4WD Super-All Wheel Control (S-AWC) y nueva transmisión automática de 8 velocidades exclusiva para el motor diesel.

■ Además cuenta con Sistema de control activo de la deriva (AYC) en las versiones 2WD (antes sólo disponible en 4WD).

Mejora la dinámica de conducción en curva mediante la frenada de cada rueda delantera de forma independiente al detectar pérdidas de

tracción. Mitsubishi también agregó el color Azul Sport, idéntico al disponible en la gama ASX y llantas de aleación de nuevo diseño para la versión Challenge.

Otro detalle nuevo es la operación automática eléctrica de las ventanillas; desde la posición del conductor los controles ahora tienen iluminación, y abren y cierran las cuatro ventanillas con un solo toque.

Buy happy

**Brown's Dulles Nissan**

**(703) 948-1100**

BrownsDullesNissan.com

45155 Towlern Place Sterling, VA 20166

# 2019

## NEW YEAR SAVINGS

**Tax ID!**  
Aprobado!

HASTA  
**\$15,000**  
EN AHORROS

**Ahora disponible!**

**PORTU TRADE**  
**DEL PRECIO ESTABLECIDO**  
**POR KELLY BLUE BOOK**

**0%** **Financiamiento Disponible** **EN TODOS LOS AUTOS NUEVOS**

**12 > HONDA CR-V EX**  
  
\$187

**13 > LEXUS LS 460**  
  
\$364

**13 > NISSAN ROGUE SL**  
  
\$367

**14 > HYUNDAI VELOSTER TURBO**  
  
\$171

**15 > BMW 6 SERIES 640I**  
  
\$502

**15 > NISSAN 370Z NISMO TECH**  
  
\$340

**15 > NISSAN ALTIMA**  
  
\$174

**16 > JEEP WRANGLER UNLIMI SAHARA**  
  
\$322

**16 > NISSAN ALTIMA 2.5S**  
  
\$174

**17 > FORD FOCUS SE**  
  
\$158

**17 > LEXUS RX RX 350**  
  
\$528

**18 > DODGE CHARGER SXT PLUS**  
  
\$258

**18 > NISSAN ALTIMA 2.5 SR**  
  
\$238

**18 > NISSAN ARMADA SL**  
  
\$448

**18 > NISSAN FRONTIER SL**  
  
\$305

**18 > NISSAN MAXIMA S**  
  
\$270

**Brand New 2019 Nissan Versa Sedan S**  
FWD Manual  
Model #: 10059  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$1,365.00 Down Payment  
Finance for **\$174.14**

**Brand New 2019 Nissan Sentra S**  
FWD Manual  
Model #: 12069  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$1,909.00 Down Payment  
Finance for **\$233.88**

**Brand New 2019 Nissan Altima 2.5 S**  
FWD Sedan  
Model #: 13119  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$2,506.00 Down Payment  
Finance for **\$325.05**

**Brand New 2018 Nissan Rogue Sport S**  
2018.5 AWD  
Model #: 28018  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$2,560.00 Down Payment  
Finance for **\$262.02**

**Brand New 2018 Nissan Murano S**  
AWD  
Model #: 23018  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$3,436.00 Down Payment  
Finance for **\$331.85**

**Brand New 2018 Nissan Titan Platinum Reserve**  
4WD 4x4 Crew Cab  
Model #: 38818  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$5,783.00 Down Payment  
Finance for **\$600.88**

PAYMENTS BASED ON 20% DOWN PAYMENT, 4.99% APR FOR 72 MONTHS. DO NOT INCLUDE TAX, TITLES, TAGS AND PROCESSING FEE OF \$899. RESTRICTIONS MAY APPLY, SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS.

<p><b>12 &gt; HONDA CR-V EX</b>  \$187</p>	<p><b>13 &gt; LEXUS LS 460</b>  \$364</p>	<p><b>13 &gt; NISSAN ROGUE SL</b>  \$367</p>	<p><b>14 &gt; HYUNDAI VELOSTER TURBO</b>  \$171</p>
<p><b>15 &gt; BMW 6 SERIES 640I</b>  \$502</p>	<p><b>15 &gt; NISSAN 370Z NISMO TECH</b>  \$340</p>	<p><b>15 &gt; NISSAN ALTIMA</b>  \$174</p>	<p><b>16 &gt; JEEP WRANGLER UNLIMI SAHARA</b>  \$322</p>
<p><b>16 &gt; NISSAN ALTIMA 2.5S</b>  \$174</p>	<p><b>17 &gt; FORD FOCUS SE</b>  \$158</p>	<p><b>17 &gt; LEXUS RX RX 350</b>  \$528</p>	<p><b>18 &gt; DODGE CHARGER SXT PLUS</b>  \$258</p>
<p><b>18 &gt; NISSAN ALTIMA 2.5 SR</b>  \$238</p>	<p><b>18 &gt; NISSAN ARMADA SL</b>  \$448</p>	<p><b>18 &gt; NISSAN FRONTIER SL</b>  \$305</p>	<p><b>18 &gt; NISSAN MAXIMA S</b>  \$270</p>

<p><b>Ghani Niazi</b>  Gte Gral de Ventas</p>	<p><b>Henry Proano</b>  Financiamiento</p>	<p><b>Ledys</b>  Ventas (703) 303-9843</p>	<p><b>Erick</b>  Ventas (571) 501-8122</p>
---	--	--	--

**Brand New 2019 Nissan Versa Sedan S**  
FWD Manual  
Model #: 10059  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$1,365.00 Down Payment  
Finance for **\$174.14**

**Brand New 2019 Nissan Sentra S**  
FWD Manual  
Model #: 12069  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$1,909.00 Down Payment  
Finance for **\$233.88**

**Brand New 2019 Nissan Altima 2.5 S**  
FWD Sedan  
Model #: 13119  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$2,506.00 Down Payment  
Finance for **\$325.05**

**Brand New 2018 Nissan Rogue Sport S**  
2018.5 AWD  
Model #: 28018  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$2,560.00 Down Payment  
Finance for **\$262.02**

**Brand New 2018 Nissan Murano S**  
AWD  
Model #: 23018  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$3,436.00 Down Payment  
Finance for **\$331.85**

**Brand New 2018 Nissan Titan Platinum Reserve**  
4WD 4x4 Crew Cab  
Model #: 38818  
Per month for 72 Months Plus tax.  
\$5,783.00 Down Payment  
Finance for **\$600.88**

## Toyota crea nuevo Hatchback XSE 2019

## Fotos revelan un fantástico Corolla

Imágenes tomadas en Miami muestran un estupendo coche, cuyas características deben seguir conquistando a los conductores.

## AUTOPROYECTO.COM ESPECIAL

Un photo shoot del Toyota Corolla Hatchback XSE 2019 en Wynwood Walls, Miami nos permitió confirmar que los ingenieros y diseñadores de la marca japonesa por fin dieron en el clavo para crear un auto que no solo tiene una imagen definitivamente fantástica, sino que además ofrece una excelente experiencia de manejo a un precio más que accesible.

Se trata del modelo que reemplazó al Toyota Corolla iM, que a su vez reemplazó al Scion iM, de la desaparecida división "juvenil" de Toyota, con lo que comprobamos que no hacía falta tener otra marca sino tomar riesgos en el diseño, elegir materiales de alta calidad y combinarlo todo con la legendaria calidad y confiabilidad de Toyota.

Este hatchback es más bajo (-1.0 pulgada), más ancho (+1.2 pulgada) y más largo (+1.5 pulgada) que el Toyota Corolla sedán, con lo que se beneficia de un diseño exterior que lo hace lucir como un auto de mayor precio. La tapa del motor es 2 pulgadas más baja, lo cual posibilita excelente visibilidad hacia adelante para el conductor y los pasajeros.

Está equipado con un motor que es más compacto y

liviano que el de su predecesor de 4 cilindros y 1.8 litros, lo cual contribuyó a poder reducir el centro de gravedad en beneficio del equilibrio general.

Toyota lo ofrece con la transmisión manual inteligente iMT de seis cambios para los que todavía aprecian el hecho de controlar la entrega de poder, así como con la completamente nueva transmisión continua variable (CVT), que incluye el sistema de cambios secuenciales Shiftmatic, que simula 10 velocidades, un modo deportivo y cambios manuales en las paletas instaladas detrás del volante.

## Más cualidades

Con todo esto, la experiencia de manejo es realmente excepcional, con una cabina silenciosa en la que se destacan materiales sintéticos de la más alta calidad y perfecta manufactura.

Por el frente se destaca la parrilla en forma de trapecio que le da un look desafiante y al mismo tiempo elegante, junto a los delgados faros LED con dos haces y en forma de J, que envuelven los extremos de los guardabarros.

El voladizo delantero se redujo 0.8 pulgadas y el posterior es 0.8 pulgadas más largo para completar la imagen deportiva.

La versión Toyota Corolla Hatchback XSE 2019 de esta



El Toyota Corolla Hatchback XSE 2019 presenta un diseño exterior desafiante y atractivo, que lo hacen lucir como un auto de mayor precio.

FOTOS: TOYOTA



Con el Toyota Corolla Hatchback XSE 2019 se logra una experiencia de manejo excepcional. Este modelo tiene una cabina silenciosa donde destacan materiales sintéticos de la más alta calidad.

prueba de manejo registrada por photoshoot, contaba con las ruedas de 18 pulgadas, luces para niebla LED, borde cromado de la parrilla frontal y un innovador sistema de iluminación frontal adaptativa (AFS).

La gama de colores incluye el Azul Rival (nuevo para el 2019) y también Perlado Ventisca, Metálico Plateado, Negro Medianoche, Mica Aqua Galáctica, Escarlata y Bronce Óxido, lo que nos inspiró a llevarlo a uno de los lugares más artísticos y populares de Miami, donde lució realmente espectacular.

## Ficha Técnica

Motor: 4 cilindros 2.0 litros 2.0 L4-cylinder.

Potencia: 168 caballos de fuerza.

Rendimiento de gasolina: Hasta 32 millas por galón en ciudad / 42 en carretera.

Dimensiones: 170" de largo, 70" de ancho y 57" de alto.

## PRECIOS Y VERSIONES

- Toyota Corolla Hatchback SE Manual: \$19,990
- Toyota Corolla Hatchback SE CVT: \$21,090
- Toyota Corolla Hatchback XSE Manual: \$22,990
- Toyota Corolla Hatchback XSE CVT: \$24,090

## AutoNation Honda Dulles



Featured Special Lease

**\$199** Per month

2019 CIVIC SEDAN LX CVT  
36 months, 12K/year  
\$0 total due at signing

**2019** Big Savings!

Featured Special Lease

**\$229** Per month

2018 ACCORD SEDAN LX CVT  
36 months, 12K/year  
\$0 total due at signing

Featured Special Lease

**\$199** Per month

2018 CR-V CVT AWD LX  
36 months, 12K/year  
\$0 total due at signing

Featured Special Lease

**\$349** Per month

2019 PILOT LX AWD  
36 months, 12K/year  
\$0 total due at signing

Featured Special Lease

**\$319** Per month

2019 ODYSSEY 9 SPEED AUTO LX  
36 months, 12K/year  
\$0 total due at signing

\$0 DOWN, PLUS SALES TAX, TAG, TITLE, PROCESSING FEE OF \$699, FIRST PAYMENT, BANK ACQUISITION FEE OF \$695.

## LEXUS ES 330



## HONDA ACCORD EX



## TOYOTA COROLLA LE



## FORD FOCUS SE



## HONDA ACCORD



## NISSAN ROGUE AWD



## HYUNDAI ELANTRA



## 2013 LEXUS IS 250



## ACURA MDX AWD



## CHEVROLET TAHOE 4WD



## KIA SORENTO AWD



## TOYOTA CAMRY SE



... y muchos más para elegir!

SALES TAX OR OTHER TAXES, TAG, TITLE, REGISTRATION FEES, GOVERNMENT FEES AND ELECTRONIC FILING FEE, AND \$699 DEALER PROCESSING FEE IS NOT INCLUDED IN QUOTED PRICE.



John Colon  
GENERAL MANAGER



Robert  
GRAL SALES MANAGER



Nancy  
FINANCIAMIENTO



Luis Camacho  
FINANCIAMIENTO



Luis Caycho  
SALES



Jorge  
VENTAS



Jorge  
GRTE DE SERVICIO



Alice Rodriguez  
SERVICIO



Oscar  
SERVICIO

AutoNationHondaDulles.com

(571) 357-3961

21715 Auto World Cir. | Sterling, VA 20166



# Koons Falls Church Ford

KoonsFallsChurchFord.com



Go Further

(703) 241.7200



## ESPECIALISTAS EN TAX ID!



**FORD EXPEDITION**  
XLT, SUV, Automatico

**\$659**

Stk.OFA01120



**FORD F-150 XL**  
TRUCK REGULAR CAB

**\$274**

Stk.OFF68553



**FORD F350 F-350**  
LARIAT

**\$837**

Stk.OFC28590



**FORD TRANSIT-150**  
CARGO VAN

**\$384**

Stk.OFA34852



**FORD F-250**  
F-250 XL TRUCK CREW CAB

**\$534**

Stk.OFD07844



**FORD EDGE TITANIUM**  
SUV

**\$548**

Stk.OFB40450



**FORD EXPLORER**  
XLT SUV

**\$582**

Stk.OFA58529



**FORD TRANSIT**  
CONNECT XL

**\$265**

Stk.OF388113

## COMPRAMOS AUTOS ... aunque no compres con nosotros!



**FORD F-150**  
XCAB

**\$261**

Stk.F103726B



**FORD C-MAX**  
ENERGI SEDAN

**\$169**

Stk.OOP22618



**FORD F-150**  
XCAB

**\$181**

Stk.FF68088A



**TOYOTA RAV4**  
XLE

**\$325**

Stk.F133244B



**FORD F-150**

**\$354**

Stk.FE61039A



**CHEVROLET TAHOE**  
LTZ

**\$444**

Stk.OOP22641



**FORD FUSION**  
PHEV SE

**\$145**

Stk.F162958A



**FORD EXPEDITION**  
LTD

**\$412**

Stk.OOP22626



**JEEP GRAND**  
CHEROKEE

**\$325**

Stk.OOP22672



**FORD EXPLORER**  
SPORT

**\$336**

Stk.OOP22644



**FORD FIESTA**  
SE

**\$119**

Stk.F104237A



**JEEP WRANGLER**

**\$320**

Stk.FE61039B



**KIA SPORTAGE**  
LX

**\$169**

Stk.FE60269A



**HONDA HR-V LX**  
AWD

**\$199**

Stk.OP2261A



**HYUNDAI GENESIS 3.8**  
SEDAN

**\$288**

Stk.OOP22628



**CADILLAC CTS**  
LUXURY

**\$332**

Stk.FC31510B



**GMC SIERRA**  
1500

**\$458**

Stk.FA60493B



**TOYOTA RAV4**  
4WD

**\$262**

Stk.FF50959A



**LAND ROVER**  
RANGER ROVER

**\$1075**

Stk.FA69533A



**DODGE CHALLENGER**

**\$412**

Stk.FE60259B



**HONDA RIDGELINE**

**\$487**

Stk.FE17658A



**JEEP WRANGLER**

**\$374**

Stk.OOP22625



**FORD F-150**  
4WD

**\$366**

Stk.FG00033A



**FORD F-150 RAPTOR**  
4X4

**\$763**

Stk.FD23449A

Visitanos en

¡Más de 200 autos usados para elegir!

1051 East Broad Street Falls Church, VA 22044

**VENTAS**



**Julio**  
(703) 725-1927



**Freddy**  
(703) 966-5621



**Pedro**  
Sales



**Eidry**  
Sales



**Ruben**  
Director de Autos Usados



**Tony Cruz**  
Financiamiento



**Tony Anzo**  
Financiamiento

Although every reasonable effort has been made to ensure the accuracy of the information contained on this ad, absolute accuracy cannot be guaranteed. This ad, and all information and materials appearing on it, are presented to the user "as is" without warranty of any kind, either express or implied. All vehicles are subject to prior sale. Price does not include applicable tax, title, license, processing and/or documentation fees, and destination charges. Monthly payments based on 20% Down Payment, 3.9% APR for 72 months.

Fabricante presenta versión Edge ST AWD 2019

# EL SUV Ford más potente y mejor equipado

Con un motor EcoBoost que desarrolla 335 caballos de fuerza sus precios arrancan desde los 44,355 dólares.



El potente SUV Ford Edge ST AWD 2019 sigue la tendencia de compradores que buscan la utilidad de un SUV pero que no necesitan una tercera fila de asientos y quieren cierto nivel de desempeño deportivo. FOTO: FORD

**AUTOPROYECTO.COM ESPECIAL**

El Ford Edge ST AWD 2019 es el modelo más potente y equipado de la nueva generación, gracias a su motor EcoBoost V6 de 2.7 litros y doble turbocargador que genera 335 caballos de fuerza y 380 libras de torsión por pie lineal.

El tren motor se completa con la transmisión

automática de 8 cambios, especialmente ajustada para realizar cambios rápidos y precisos, que mejora aun más en el modo de manejo Sport, para acelerar de 0 a 60 millas por hora en 5.9 segundos y alcanzar una velocidad máxima de 135 millas por hora (estimados).

Este modo de manejo mejora sustancialmente la respuesta del acelerador y ajusta los patrones de cambio de velocidad en la transmisión para mantener los engranajes cerca de la línea roja durante maniobras en las curvas, un frenado más brusco con el motor y un tono de escape más resonante.

Con todo esto, es un modelo que sigue la tendencia de compradores que buscan la utilidad de un SUV pero que no necesitan una tercera fila de asientos y quieren cierto nivel de desempeño deportivo.

El Ford Performance Package incluido en el modelo



Además de las avanzadas tecnologías de seguridad controladas desde la cabina, este SUV Ford Edge ST AWD 2019 tiene el sistema "Stop-and-Go", que apaga el motor en cuanto el vehículo se detiene por completo y lo arranca automáticamente cuando el conductor levanta el pie del pedal del freno.

FOTO: FORD

de esta prueba de manejo le agrega al Ford Edge ST 2019 su sistema de frenos reforzado y una suspensión con la puesta a punto de la división ST que encabeza el legendario Ford GT. Si comparamos el modelo base del Ford Edge 2019, su competencia directa incluye al Kia Sorento, Hyundai Santa Fe, Dodge Journey, Mitsubishi Outlander, Jeep Grand Cherokee, Toyota 4Runner, GMC Terrain, Nissan Murano, Chevrolet Equinox, Buick Envision, Honda CR-V, Toyota Highlander y Mazda CX-9.

Pero durante nuestro primer contacto con la Edge ST 2019 el año pasado en Salt Lake City, Utah, Ford se atrevió a comparar a su versión de más alta gama con los Porsche

Cayenne, Audi Q5S, Maserati Levante y Alfa Romeo Stelvio, todos de fabricantes de lujo con precios mucho más elevados.

Esta semana, también probamos el nuevo Chevrolet Blazer RS 2019 con su motor V6 de 3.6 litros, que genera 305 caballos de fuerza y aunque es menos potente, el precio total es similar con el del Ford Edge ST, es decir por encima de los \$50,000 cuando se le agregan todas las opciones posibles.

Tras esta segunda prueba de manejo podemos decir que ninguna de las comparaciones son exageradas. Todos los modelos tienen un alto nivel de calidad y desempeño y la mayor diferencia puede estar solo en el precio.

capacidades de rendimiento, Edge ST, el diseño exterior cuenta con la nueva parrilla de malla para un enfriamiento óptimo, faldones laterales profundos y salidas de escape dobles. Ford ofrece como opción ruedas de 21 pulgadas para resaltar aún más el carácter deportivo de este SUV.

**Opciones y precios**

La versión regular de la Ford Edge 2019 está equipada con un motor de EcoBoost de cuatro cilindros y 2.0 litros que produce 250 caballos de fuerza y 275 caballos de torsión por pie lineal.

Todos los modelos pueden ser equipados con el sistema opcional de conectividad Wi-Fi, capaz de conectar hasta 10 dispositivos a una distancia aproximada de 50 pies.

Además, el sistema de conectividad se completa con la App Alexa y Ford Applink para operar el auto vía teléfono celular.

Los precios son como siguen:

- Ford Edge 2019 SE: \$29,995
- Ford Edge 2019 SE AWD: \$31,990
- Ford Edge 2019 SEL: \$33,300
- Ford Edge 2019 SEL AWD: \$35,295
- Ford Edge 2019 Titanium: \$38,760
- Ford Edge 2019 Titanium AWD: \$40,755
- Ford Edge 2019 ST AWD: \$42,355

**FICHA TÉCNICA DEL SUV FORD EDGE ST AWD 2019.**

- Motor: EcoBoost V6 de 2.7 litros con doble turbo cargador
- Transmisión: Automática de 8 cambios
- Potencia: 335 caballos de fuerza
- Aceleración 0 a 60 MPH: 5.9 segundos (estimado)
- Velocidad máxima: 135 MPH (estimado)
- Rendimiento de gasolina: 19 MPG en ciudad / 26 en carretera
- Torsión: 380 libras por pie lineal
- Capacidad de remolque: 3,500 libras
- Dimensiones: 188 pulgadas de largo, 76 de ancho y 69 de alto
- Precio base (MSRP): A partir de \$42,355
- Precio total del modelo del Test Drive con todas las opciones: \$52,125



**SE ACEPTA TAX ID**

**MILLER TOYOTA.com**  
Manassas, Virginia

**Nuevos**

**Nuevo TACOMA**

2019 TOYOTA

**\$1,000 reembolso de Toyota**  
Excluye TRD Pro.

**Nuevo COROLLA**

2019 TOYOTA

**\$1,500 reembolso de Toyota\***

**Nuevo HIGHLANDER**

2019 TOYOTA

**\$1,500 reembolso de Toyota**

Will  
1-888-755-5384

Sergio  
866-541-2604

Mike  
866-362-4641

Carlos Ramos  
1-888-755-5384

Vladimir Brun  
866-387-3056

Stephen Polo  
866-407-2045

**Autos Nuevos: 1-888-755-5384**

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN: [www.MillerToyota.com](http://www.MillerToyota.com)

**MILLER TOYOTA.com**  
Manassas, Virginia

**Usados**

Autos Usados **1-888-771-6952**

2011  
Toyota RAV4 Base  
Precio Especial  
**\$10,000**

2013  
Honda Pilot EX-L  
Precio Especial  
**\$16,700**

2018  
Toyota C-HR XLE  
Precio Especial  
**\$21,680**

¡MAS DE 100 TOYOTAS CERTIFICADOS DISPONIBLES!

2013  
Toyota Tacoma Base  
Precio Especial  
**\$21,257**

2014  
BMW 3 Series 335i xDrive  
Precio Especial  
**\$23,493**

2015  
Toyota Tundra Limited  
Precio Especial  
**\$37,000**

TODAS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO. SUJETO A PRIORIDAD DE VENTA.

**8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155**

**www.MillerToyota.com**

¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero Equipo Hispano A Su Servicio!

DANNY ULLOA  
(571)437-4236

JOSE (Gte. Finanzas)  
(703)335-6227

MANOLO  
(818)585-0201

¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!

Victor Gamez  
Parts Professional  
703-396-5061  
[parts@millertoyota.com](mailto:parts@millertoyota.com)

Dimas Hernandez  
Asesor de Servicios  
1.888.793.8297

Irvin Hernandez  
Asesor de Servicios  
1.888.224.4083

Miguel Marcia  
Consejero de Servicios  
866.322.9676

Surge el Mugen RC20GT para deslumbrar en Tokyo

# Civic Type R recibe dosis de tuning

Modelos Honda Insight y Honda CR-V también serán modificados para darles mayor rendimiento en las carreteras.

MARCOS BUREAU  
AUTOPROYECTO.COM

Más allá de los autos de concepto, eléctricos y autónomos, así como los nuevos SUV y crossovers que hemos visto en los recientes salones automotrices como el de Detroit, existen eventos como el Tokyo Auto Salon 2019 donde se le da una gran importancia al tuning y la mejor prueba de ello la tenemos con el Mugen RC20GT.

Tomando como base el modelo de más altas prestaciones de Honda —es decir el Civic Type R—, el Mugen RC20GT es una versión especial que no solo muestra un look exterior realmente sorprendente, sino que también echa mano de varias novedades que mejoran su manejo. ¿Por dónde comenzamos?



A nivel interior del Mugen RC20GT encontramos asientos deportivos específicos, entre otros detalles cortesía de la modificadora Mugen. FOTO: MUGEN

Primero mencionando que Mugen no solo deslumbró a los asistentes del Tokyo Auto Salón con este modelo, sino que también reveló sus programas de modificación para el Honda Insight y el Honda CR-V (si, también los mo-

delos familiares pueden ser tuning).

Ahora nos vamos a centrar en este bolido tuning cuyo nombre oficial es Mugen RC20GT y que, como ya mencionamos, toma como base el totalmente nuevo Honda



Este bolido tuning cuyo nombre oficial es Mugen RC20GT toma como base el totalmente nuevo Honda Civic Type R, que con el tuning adquiere un mejor desempeño. FOTO: MUGEN

más pequeñas, así como los canards y el enorme splitter que corona el frente del Mugen RC20GT.

Como seguramente saben todos los fans del buen tuning japonés, una de las características de Mugen es que todos sus accesorios y modificaciones son totalmente funcionales, destinados a elevar el desempeño de los autos de Honda.

### Exterior impresionante

El 'widebody kit' del Mugen RC20GT también incluye salpicaderas ensanchadas y estribos de diseño específico. La cereza del pastel es el juego de rines de aleación de 20 pulgadas y las taloneras.

La parte posterior es igualmente sorprendente ya que consta de una defensa de diseño específico, el enorme alerón colocado sobre la compuerta y el escape cen-

tral. Mugen fue más allá instalando conjuntos ópticos con iluminación LED específica y splitters.

### Interior y motor

A nivel interior encontramos asientos deportivos específicos, así como algunos detalles cortesía de Mugen. Donde no encontramos cambios es bajo el capó, ya que el Mugen RC20GT conserva el mismo motor del Type R, esto es un 4 cilindros en línea que gracias a la sobrealimentación es capaz de desarrollar hasta 306 caballos de fuerza. Mugen también mejoró el desempeño instalando nuevos amortiguadores deportivos y un kit de frenos de alto desempeño.

Precioso ¿verdad? Ok, ahora viene la mala noticia. Así como otros productos del preparador japonés, el Mugen RC20GT solo estará disponible para el mercado japonés.



Un letrero de neón ilumina la palabra "volts" (voltios) en el stand de Volvo en Bruselas, el 18 de enero. La compañía automotriz disputó el retiro de un gran lote de unidades. FOTO: VIRGINIA MAYO / AP

En todo el mundo

## Volvo ordena retiro de 200 mil vehículos

COPENHAGUE, SUECIA  
AP

La automotriz sueca Volvo Cars, que pertenece al holding chino Geely, anunció el martes pasado que está retirando 200.000 autos

diesel en el mundo porque una manguera de combustible puede sufrir grietas. Se trata de una "medida de seguridad preventiva", dijo la empresa.

Según la vocera del grupo, Annika Bjerstaf, "lo que puede suceder es que el combustible puede filtrarse al

compartimento del motor a lo largo de un periodo prolongado de tiempo".

Sin embargo, añadió, Volvo "no ha recibido reportes de incidentes relacionados con esto".

La medida abarca los Volvo V40, S60, V60 y sus ver-

siones Cross Country, explicó Bjerstaf. También incluye el V70 y XC70, S80, XC60 y XC90 modelos 2015 y 2016.

La empresa con sede en Goteborg dijo que ofrece reemplazar la manguera sin costo y sus dueños ya han recibido el aviso.

Bill **PAGE** Honda

HONDA

2019 Honda Insight  
in stock now!

INICIA EL

# 2019

Nuevo AUTO CON Nuevo DEAL

Nuevo AÑO

Bienvenido Tax ID!

APR tan bajo como

# 0.9%

(En modelos selectos)

Nuevo 2018 Honda Civic Sedan LX CVT

VIN: 2HGFC2F52JH501986

Lease for **\$192.<sup>24\*</sup>**

Por 36 meses. Más taxes. \$1,964 Down Payment.

Nuevo 2018 Honda Accord Sedan Touring 1.5T CVT

VIN: 1HGCV1F90JA164369

Lease for **\$328.<sup>01\*</sup>**

Por 36 meses. Más taxes. \$1,999 Down Payment.

Compramos autos!

Stk: HP4428

**Especial de la Semana**

2016 HYUNDAI ELANTRA GT

PRECIO DE LISTA \$14,991 PRECIO ESPECIAL \$12,495

Stk: HP4408

2015 HONDA CR-V LX

PRECIO ESPECIAL \$15,995

Stk: HP4437

2016 HONDA ODYSSEY EX

PRECIO ESPECIAL \$21,991

\*USED CARS: PRICES FOR QUALITY AND APPROVED CREDITS ONLY. PLUS TAX, TAGS AND DEALER PROCESSING FEE.

ÁNGEL  
General Sales Manager

FERNANDO  
Sales Manager

CARLOS  
Sales Manager

RAQUEL  
Sales

ALFONSO  
Sales

BERNARD  
Sales

RENE  
Sales

PAULO  
Sales

MARIA  
Services

LUIS  
Parts Dep.

**(703) 533-9700**

**BillPageHonda.com**

6715 Arlington Blvd. Falls Church, VA 22042



**Honda**  
of CHANTILLY  
A March Hodge Pohanka Company

**(703) 349-4913**  
**HondaOfChantilly.com**  
4175 Stonecroft Boulevard Chantilly, VA 20151

# BIENVENIDOS TAX ID!

**NOSOTROS SOSTENEMOS O MEJORAMOS CUALQUIER PRECIO ANUNCIADO!  
NECESITAS UN AUTO? ...VEN CON NOSOTROS PRIMERO!**

Lease For 36 Months  
\$0 Down Payment \$0 Security Deposit

**\$169** /mo.

OR GET  
**0.0% 60**  
APR Financing For Up To Months

NEW 2019 Honda  
**Civic LX**  
Sedan, CVT

Lease For 36 Months  
\$0 Down Payment \$0 Security Deposit

**\$199** /mo.

OR GET  
**0.0% 60**  
APR Financing For Up To Months

NEW 2018 Honda  
**CR-V LX**  
AWD, Automatic

Lease For 36 Months  
\$0 Down Payment \$0 Security Deposit

**\$219** /mo.

OR GET  
**0.0% 60**  
APR Financing For Up To Months

NEW 2019 Honda  
**Accord LX**  
CVT Sedan

Lease For 36 Months  
\$0 Down Payment \$0 Security Deposit

**\$399** /mo.

OR GET  
**0.0% 60**  
APR Financing For Up To Months

NEW 2019 Honda  
**Pilot EX-L**  
AWD 6-Speed AT

## INSPECCIÓN DE VA Y CARWASH GRATIS DE POR VIDA!



2016 HONDA  
**ACCORD**  
**\$18,990**



2016 HONDA  
**ACCORD LX**  
**\$16,306**



2015 KIA  
**SORENTO LX**  
**\$13,495**



2014 KIA  
**SORENTO LX**  
**\$10,995**



2012 KIA  
**SCION iQ**  
**\$5,336**



2012 HONDA  
**CROSSTOUR EX**  
**\$11,495**

No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis! ... y mucho más para elegir!



Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

# EITC: Te lo has ganado. Reclámalo. ¡Es tu dinero!

El crédito por Ingreso del Trabajo (EITC por sus siglas en inglés) es un beneficio para la gente que trabaja y tienen ingresos bajos o moderados.

Para tener derecho al crédito, debe reunir ciertos requisitos y presentar una declaración de impuestos aunque no adeude ningún impuesto o no tenga obligación de presentar.

El EITC reduce la cantidad de impuesto que adeuda y tal vez le dé derecho a un reembolso.



**#DCEITC**  
**#DCAhorrayProspera**



\*\$0 DOWN PAYMENT, \$0 SECURITY DEPOSIT. LEASE FOR 36 MONTHS. APPLICABLE RESTRICTIONS. VISIT US AT DEALER FOR COMPLETE DETAILS.



Gerente del fabricante los enumera

# Más atractivos de Kia Telluride 2020

Combina lo mejor de un vehículo 4x4 con el lujo y la comodidad de un SUV de categoría superior, dice Eugene Santos.



El proyecto de General Motors y las compañías aliadas es crear más de 31,000 puertos de carga eléctrica como éste a lo largo y ancho del territorio nacional. FOTO: GENERAL MOTORS

MARCOS BUREAU  
AUTOPROYECTO.COM

Fue en el pasado Auto Show de Detroit donde Javier Mota, editor de Autoproyecto, tuvo oportunidad de realizar una entrevista a Eugene Santos, Gerente Senior de Marketing Multicultural de Kia Motors, quien habla del nuevo Kia Telluride, elegido SUV del Año en Estados Unidos en enero.

Eugene Santos habla del lanzamiento de Telluride, el SUV más grande, espacioso y lujoso creado por la marca coreana hasta el momento y que fue desarrollado pensando en el mercado de Estados Unidos.

"Kia Telluride está pensado para las familias que desean un vehículo lujoso, pero que al mismo tiempo requieren todas las ventajas de un SUV capaz de enfrentar todos los retos gracias a que es 4 x 4 x 8", destacó.

Al preguntarle sobre el significado de "4 x 4 x 8",



Eugene Santos comentó que esto se debe a que se trata de un vehículo con tracción en las cuatro ruedas. El ocho corresponde a las tres filas de asientos, configuradas especialmente para poder albergar hasta 8 pasajeros.

"Uno de los mayores atractivos de Telluride es que se trata del vehículo más grande de la familia de SUV, con asientos cómodos y mucha tecnología a bordo, como puertos USB en cada fila y la pantalla táctil de 10.5 pulgadas en la parte central del tablero", añadió Santos.

Al hablar de las características de lujo que se aprecian en el interior y exterior

del nuevo Telluride, Eugene Santos comentó: "Sabemos que nuestros clientes quieren más de nosotros y esa es la razón por la cual a nosotros nos gusta darles más de lo que esperan".

"En particular -explicó- el nuevo Kia Telluride 2020 tiene la capacidad y el rendimiento que uno podría esperar de un vehículo 4x4 con el lujo y la comodidad de un SUV de categoría superior".

"Nos da mucho orgullo decir que Kia Telluride 2020 fue diseñado y es construido enteramente en Estados Unidos para los consumidores estadounidenses", finalizó Santos.

Con alianza de GM y tres compañías



El proyecto de General Motors y las compañías aliadas es crear más de 31,000 puertos de carga eléctrica como éste a lo largo y ancho del territorio nacional. FOTO: GENERAL MOTORS

# Habrá súper red de recarga para autos eléctricos

Objetivo es crear 31 mil estaciones de recarga eléctrica universal en EEUU para los autos eléctricos y de hidrógeno.

DETROIT ESPECIAL

Con los planes de General Motors (GM) de lanzar al menos 20 vehículos eléctricos de aquí al 2023, se necesita una enorme infraestructura para poder darle sustentabilidad al proyecto.

Es por eso que una nueva alianza entre GM y tres compañías más creará la red de carga de vehículos eléctricos más grande en los Estados Unidos.

El trabajo se realizará en conjunto con ChargePoint, EVgo y Greenlots, quienes proveerán a los dueños de autos eléctricos con más de 31,000 puertos de carga a lo largo y ancho del territorio nacional.

Con estas cifras se convierte en la red de carga colectiva para autos eléctricos más amplia del país.

Una de las ventajas de esta alianza de GM es que la compañía de autos recibirá información de las mismas compañías de recarga, que servirán para mejorar la aplicación myChevrolet. Asimismo, los usuarios de dicha app podrán recibir información en tiempo real sobre la disponibilidad de puertos, condición y compatibilidad con el Chevrolet Bolt.



El SUV Chevrolet FNR-X Plug-In Hybrid es uno de los modelos eléctricos de la marca más popular de General Motors, que se beneficiará con la red gigante de estaciones de recarga. FOTO: CHEVROLET

Futuro más verde

Otra de las ventajas es que ahora los usuarios de cualquier de las aplicaciones de ChargePoint, EVgo, y Greenlots podrán utilizar una sola app para manejar cualquier de sus servicios en vez de utilizar una para cada uno. También podrán usar la app universal para comenzar el proceso de recarga eléctrica en vez de usar una tarjeta que hay que deslizar en las estaciones.

Los beneficios de la alianza de GM con las otras compañías podrán ser aprovechados

más o menos al término del primer cuarto del año (entre enero y abril).

Esto también denota la necesidad de crear un sistema de carga universal para todos los autos, lo cual será más efectivo en cuanto a costo y beneficio para los usuarios y la tecnología.

Y no sólo es para los autos eléctricos, sino también para los que cuentan con celdas de combustible y son propulsados por hidrógeno, los cuales cuentan todavía con mayor diversidad en sus sistemas de carga.

## Jim Coleman Toyota

**Beneficios de por vida para tí!**

- Abastecimiento de Nitrogeno
- Cambio de Aceite GRATIS
- Car Wash con Servicio
- Prestamo de Auto Toyota con Servicio en el lugar
- Alineación en las Cuatro Ruedas

**Ventajas Convenientes para Miembros:**

- Cambio garantizado por 72 horas
- Servicio de Transporte de Cortesía
- Tutorial Personalizado de Vehículo VIP
- Servicio de 30,000 millas / 36 meses
- Servicio White Glove Detail
- Inspección del Estado de Maryland
- Crédito por Trade-In
- Deducible de Seguro Pagado
- Promociones sólo para Miembros

**ESPECIALES PARA EMPRESARIOS!**

**OTRAS MARCAS PARA ELEGIR!**

**Commercial Trucks Disponibles!**

**Bienvenidos clientes con Tax ID!**

**Somos especialistas en Prime Finance & Second Chance Finance!!**

NUEVO 2018 SIENNA

NUEVO 2018 TUNDRA

NUEVO 2018 TACOMA

NUEVO 2018 RAV4

NUEVO 2018 CAMRY

NUEVO 2018 C-HR

NUEVO 2018 HIGHLANDER

NUEVO 2019 COROLLA

**Visitanos, te garantizamos la mejor atención y te entregamos las llaves de tu auto nuevo!**

2007 NISSAN XTERRA S \$7,500

2007 TOYOTA COROLLA LE \$8,000

2008 HONDA ACCORD EX-L \$8,200

2009 LEXUS ES 350 \$9,000

2010 TOYOTA TACOMA \$10,000

2009 TOYOTA CAMRY LE \$8,500

2010 TOYOTA PRIUS TWO \$9,000

2011 TOYOTA CAMRY HYBRID \$9,000

2+ años / 25,000 millas Servicio sin costo

Cambio de Aceite y Filtro

Rotación de Llantas

Múltiples Puntos de Inspección

Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

**(301) 469-7100** [www.jimcolemantoyota.com](http://www.jimcolemantoyota.com)

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817

Al lado de Washington Mall y Home Depot

William Hoyos  
Gerente de Ventas

CLAUDIA CABRERA  
Ventas

OSCAR MALCA  
Ventas

JONATHAN WEAR  
Ventas

LUIS FLORES  
Sales

NELSON ARNEZ  
Sales

CESAR PEÑA  
Sales

LUIS ROMERO  
Sales

JONATHAN CRUZ  
Sales

Seguridad vial en Holanda

# Uber aumenta edad mínima para pilotos

MIKE CORDER  
LA HAYA / AP

Uber aumentará la edad mínima de sus choferes en Holanda y tomará otras medidas para mejorar la seguridad vial luego de una serie de accidentes mortales que involucraron a conductores del servicio de transporte, informó el lunes la empresa.

La edad mínima aumentará de 18 a 21 años para los choferes que utilicen la aplicación, informó el director general de Uber en Holanda, Thijs Emondts, en un comunicado publicado en el sitio web de la compañía.

Uber también insistirá en que los choferes tengan por lo menos un año de experiencia y desarrollará un curso de capacitación en seguridad vial obligatorio para todos los conductores menores a 25 años.

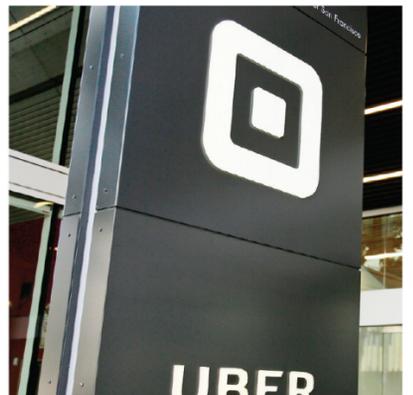
Rob Stomphorst, vocero de la organización de seguridad vial Safe Traffic en Holanda, dijo que cuatro personas fallecieron en las últimas semanas en accidentes que involucraron automóviles Uber en el país. Agregó que las circunstancias de los accidentes continúan bajo investigación.

La organización tiene planeado trabajar de la mano con Uber para desarrollar la capacitación en seguridad vial.

Stomphorst elogió las nuevas medidas y dijo que eran "un paso en la dirección correcta", aunque señaló que se necesita hacer más para aumentar la seguridad.

No se ha podido contactar a la filial holandesa de Uber.

Uber, con sede en San Francisco, ha crecido rápidamente en todo el mundo al ofrecer una alternativa a los taxis tradicionales a través de una aplicación en los teléfonos que vincula a la gente que necesita transportarse con cho-



Vista de las oficinas de Uber, con sede en San Francisco, donde se dictó la medida para aumentar el límite de edad de sus conductores en Holanda. FOTO: ERIC RISBERG / AP

feres de automóviles privados. Ha provocado protestas de los taxistas que argumentan que Uber no cumple con los mismos estándares que ellos, lo que le da al servicio una ventaja injusta y pone al público en riesgo.

En el comunicado, Emondts dijo que garantizar la seguridad de los usuarios de Uber y de las ciudades donde opera el servicio es la máxima prioridad de la compañía.

"Es por eso que estamos muy preocupados por los recientes accidentes viales en los que ha habido muertos", dijo y expresó sus condolencias a las familias y amigos de las víctimas.

"Aunque todavía no podemos establecer un claro vínculo entre los accidentes, estamos determinados a aprender de ellos y mejorar la seguridad para todas las personas en el transporte", añadió.

Acura en circuito de Daytona

# Debutan poderosos prototipos ARX-05

Serán las principales libreas del equipo Acura Team Penske durante la temporada de competencias en 2019.



La combinación de blanco, naranja y negro de los ARX-05 evoca los prototipos Acura de la década de 1990 que impresionaron el fin de semana en Daytona. FOTO: ACURA

**HISPANIC PR WIRE ESPECIAL**

La librea con que el Acura Team Penske se presentará en el programa de Acura que ya ganó tres campeonatos consecutivos en la competencia de prototipos de la IMSA de 1991 a 1993.

A cargo del director creativo ejecutivo de Acura, Dave Marek, quien ha sido responsable de las impresionantes libreas de numerosos autos de carrera Acura, los prototipos ARX-05 IMSA de 2019 del Acura Team Penske son una reinterpretación moderna del emblemático diseño que se estrenó en los Comptech Racing Spice Acura NSX, campeones de la serie Camel Lights de 1991 a 1993.

El diseño también incorpora la nueva sociedad del Acura Team Penske con ELS STUDIO 3D, el galardonado sistema de audio que está disponible en el Acura RDX 2019. Los autos de carrera debutaron en pista en la Rolex 24, que se celebró el 26 y 27 de enero en el Autódromo Internacional de Daytona, con una estelar alineación de pilotos integrada por Dane Cameron, Juan Pablo Montoya y Simon Pagenaud en el ARX-05 #6 del Acura Team Penske; y por Helio Castroneves, Ricky Taylor y Alexander Rossi en el Acura ARX-05 #7.

“Este es el aspecto natural de los prototipos Acura y es un homenaje a nuestra historia como marca de alto desempeño”, declaró Marek. “La marca Acura se fundó en 1986, y su debut en el mundo del automovilismo ocurrió poco después. Hoy, nos enorgullecemos de revelar una librea que refleja con precisión nuestra larga y exitosa historia en las carreras au-

tomovilísticas de Norteamérica, y estamos deseosos de agregar nuevos capítulos a la historia del desempeño elaborado con precisión de Acura”, prosiguió.

Los modelos Acura Integra preparados para carreras conquistaron dos campeonatos consecutivos de constructores de sedanes internacionales de la IMSA y tres campeonatos consecutivos de pilotos de sedanes internacionales de la IMSA de 1988 a 1990. Los famosos autos de carrera Comptech Racing Acura-Spice GTP Lights, propulsados por un motor modificado del NSX de primera generación, llevaron al piloto Parker Johnstone a tres campeonatos consecutivos de pilotos y a Acura a tres campeonatos consecutivos de constructores en la prestigiosa serie Camel GTP Lights de la IMSA de 1991 a 1993.

El Comptech Acura también conquistó la prestigiosa competencia 12 Horas de Sebring en 1993.

**POHANKA ACURA**  
EL DEALER ACURA MAS GRANDE DEL MUNDO POR 14 AÑOS CONSECUTIVOS!

**KICK OFF THE New Year**  
in a new Pohanka Acura!  
15 consecutive years number 1 in the world!

New 2019 Acura **RDX**  
V6 10-Speed Automatic AWD  
Lease for only **\$249** per month  
\$1,400 due at signing  
0.0% APR  
World's Largest Acura Dealer based on 2018-2019 ARA New Acura Volume Sales

**KICK OFF THE New Year**  
in a new Pohanka Acura!  
15 consecutive years number 1 in the world!

New 2019 Acura **TLX**  
Tech 9-Speed A/T  
Lease for only **\$199** per month  
\$1,400 due at signing  
0.0% APR  
World's Largest Acura Dealer based on 2018-2019 ARA New Acura Volume Sales

**KICK OFF THE New Year**  
in a new Pohanka Acura!  
15 consecutive years number 1 in the world!

New 2019 Acura **MDX**  
5-Speed Automatic AWD  
Lease for only **\$299** per month  
\$1,400 due at signing  
0.0% APR  
World's Largest Acura Dealer based on 2018-2019 ARA New Acura Volume Sales

**KICK OFF THE New Year**  
in a new Pohanka Acura!  
15 consecutive years number 1 in the world!

New 2019 Acura **ILX**  
2.4-Speed Dual Clutch  
Lease for only **\$119** per month  
\$1,400 due at signing  
0.0% APR  
World's Largest Acura Dealer based on 2018-2019 ARA New Acura Volume Sales

<p>2010 ACURA TL</p> <p><b>\$9,900</b></p>	<p>2010 MITSUBISHI LANCER GTS</p> <p><b>\$6,900</b></p>	<p>2012 TOYOTA CAMRY</p> <p><b>\$12,289</b></p>
<p>2013 ACURA RDX TECH PKG</p> <p><b>\$13,900</b></p>	<p>2013 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO</p> <p><b>\$13,900</b></p>	<p>2014 FORD FOCUS SE</p> <p><b>\$6,900</b></p>
<p>2015 ACURA RDX TECH PKG</p> <p><b>\$14,900</b></p>	<p>2015 ACURA TLX V6 TECH</p> <p><b>\$15,900</b></p>	<p>2015 HONDA CR-Z EX</p> <p><b>\$12,900</b></p>

**... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!**

**(703) 968-6600**

[www.PohankaAcura.com](http://www.PohankaAcura.com)

13911 Lee Jackson Memorial Highway  
Chantilly, VA 20151

**ROGER JALDIN**  
(703) 625-0984

**TISH**  
(571) 471-1308

\* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER (\$599) Y CARGOS DE ENVIO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADA EN 2015 ACURA ILX POR 36 MESES. NO DEPOSITO DE SEGURO. \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR. PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILLUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

**TOYOTA**  
Vayamos Juntos

**HYUNDAI**

**SUBARU**

**(301) 921-0300**

FitzgeraldToyotaGaithersburg.com

907 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879

**(301) 670-4800**

GaithersburgHyundai.com

905 N Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879

**(301) 670-4850**

FitzgeraldSubaruGaithersburg.com

904 Russell Ave. Gaithersburg, MD 20879

**Happy New Year 2019** New Year • New Car • New Deal

**DESDE \$179**

2019 Hyundai **Elantra**

FOR 36 MONTHS WITH \$1,999 DUE AT LEASE SIGNING  
Excludes registration, tax, title and license.

**DESDE \$199**

2019 Hyundai **Sonata**

FOR 36 MONTHS WITH \$2,199 DUE AT LEASE SIGNING  
Excludes registration, tax, title and license.

**DESDE \$229**

2018 Hyundai **Tucson**

FOR 36 MONTHS WITH \$3,499 DUE AT LEASE SIGNING  
Excludes registration, tax, title and license.

2019 Hyundai **Santa Fe**

**ahora disponible!**

**LEASE \$199** PER MO.

2019 Toyota **COROLLA LE**

36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING

**LEASE \$239** PER MO.

2019 Toyota **CAMRY**

36 MONTHS \$2,799 DUE AT SIGNING

**LEASE \$239** PER MO.

2018 Toyota **RAV4 LE**

36 MONTHS \$3,099 DUE AT SIGNING

**SUBARU** Ahora en inventario!

2019 New Subaru **Ascent**

2019 New Subaru **WRX**

<p>07 HONDA</p> <p><b>CR-V EX \$6488</b></p>	<p>05 MAZDA</p> <p><b>MX-5 MIATA \$6288</b></p>	<p>10 HYUNDAI</p> <p><b>SANTA FE \$8488</b></p>	<p>11 CHEVROLET</p> <p><b>CRUZE \$7588</b></p>	<p>07 TOYOTA</p> <p><b>CAMRY HYBRID \$7988</b></p>	<p>11 HYUNDAI</p> <p><b>SONATA \$7988</b></p>
<p>11 MAZDA</p> <p><b>MAZDA 3 \$8588</b></p>	<p>12 CHEVROLET</p> <p><b>CRUZE \$8988</b></p>	<p>13 HYUNDAI</p> <p><b>ELANTRA \$8988</b></p>	<p>12 VOLKSWAGEN</p> <p><b>TIGUAN \$10288</b></p>	<p>12 FORD</p> <p><b>FOCUS SEL \$5688</b></p>	<p>13 SCION</p> <p><b>tC \$7988</b></p>

AUTOS USADOS			
AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2009	TOYOTA CAMRY HYBRID	Stk.S259595A	\$7,288
2004	TOYOTA SEQUOIA	Stk.H8595864B	\$7,988
2011	HYUNDAI SONATA	Stk.S018347A	\$7,988
2009	MINI COOPER S	Stk.S266215A	\$8,988
2016	HYUNDAI ELANTRA	Stk.HA12759	\$12,588

AUTOS USADOS			
AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2017	HYUNDAI ELANTRA	Stk.H193321A	\$14,588
2014	SUBARU OUTBACK 2.5i	Stk.S489616A	\$19,988
2015	SUBARU XV CROSSTREK	Stk.S434587A	\$21,988
2018	SUBARU IMPREZA 2.0i PREMIUM	Stk.GL10345	\$21,988
2016	HYUNDAI SANTA FE SPORT	Stk.HA12299	\$23,988

..... y muchos más para elegir!

Importante guía para padres conductores

# Cómo llevar a nuestros bebés en el vehículo

Utilice las herramientas de seguridad y la tecnología que tenga a mano para que su niño o niña lleguen seguros a su destino.



**El niño viajará cómodo** y hasta descansará en la ruta cuando se siguen los pasos correctos en el uso de la silla y el cinturón de seguridad.

FOTO: CHEVROLET

## DETROIT, MICHIGAN ESPECIAL

Llevar a un recién nacido a casa es emocionante, pero al igual esto conlleva una gran responsabilidad, ya sea el conductor un padre o una madre desde que han tenido su primer bebé o si ella ha alumbrado otro miembro de la familia y aún es muy pequeño.

En esta ocasión, el fabricante estadounidense Chevrolet ha creado una serie de consejos que ayuda a aliviar algo del estrés para los padres de familia.

Dichas sugerencias o recomendaciones las ponemos a su consideración. Por nuestra parte, consideramos

que es importante difundir esta información a nuestras comunidades hispanas. Se trata de una importante guía que puede ayudar a los jóvenes matrimonios –y también a los otros–, cuando trasladan en el carro a un recién nacido y buscan llegar seguros a su destino.

Los datos históricos de los últimos años muestran que el mes de agosto es uno de los meses con mayor número de nacimientos en los Estados Unidos. Incluso, los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) informan que dicho mes tuvo la mayor cantidad de nacimientos en cuatro de los seis años entre el 2011 y 2016 (\*).

Llevar a un recién nacido a casa es emocionante, pe-

ro al igual ese traslado en el automóvil conlleva una gran responsabilidad. El referido fabricante con sede en Detroit ha creado los siguientes consejos para ayudar a aliviar algo del estrés para los padres de familia:

### 1. Nunca deje a un niño solo en un vehículo.

Establezca una rutina para revisar siempre el asiento posterior o deje su teléfono celular o su bolso en los asientos posteriores como recordatorio visual. El "Rear Seat Reminder" de Chevy (\*\*\*) puede ayudar a recordar a los conductores que revisen el asiento posterior antes de salir de su vehículo. Ponga atención: no existe ningún mandado o distracción lo su-



**Llevar a un niño** –o una niña como en este caso– a casa y en el auto es emocionante pero de suma responsabilidad. Haga todo lo necesario para que el bebé-pasajero viaje seguro hasta su destino.

FOTO: CORTESÍA



**La madre conductora** saca a su niño de la silla de seguridad, tras un viaje sin problemas. Ella tomó todas las precauciones necesarias y hasta se tomó el trabajo de guardar todos los objetos sueltos dentro del vehículo.

FOTO: CHEVROLET

ficientemente breve en tiempo que justifique dejar a un niño solo en un vehículo

### 2. Use el asiento de bebé que le corresponda según su peso y medida.

Asegúrese de instalar el asiento apropiado para bebé en su vehículo, viendo hacia la dirección correcta según el peso y la altura específica para su bebé. Mantenga el cinturón ajustado, debería solamente haber de 1-2 dedos entre su bebé y la correa de seguridad.

### 3. Asegure los objetos sueltos.

Artículos que no estén seguros en el piso o en el asiento podrán convertirse en proyectiles peligrosos. La mejor manera de mantener a su ni-

ño fuera de peligro de posibles objetos sueltos, es guardar sus pertenencias en el maletero del vehículo.

### 4. Use su tecnología.

Aproveche las herramientas de seguridad que están a la mano en su vehículo. La tecnología disponible, como la cámara de visión periférica Chevy 'Surround Vision Camera', ofrece una vista aérea del vehículo mientras se conduce a baja velocidad, para ayudar a evitar a los peligros.

### 5. No desabroche el cinturón.

Si los vasitos de niño y chupetes caen al piso, resista el impulso de desabrocharse el cinturón para agarrarlos mientras conduce. Estació-

nese en un lugar seguro para calmar cualquier ataque de llanto del bebé, pero NUNCA desabroche su cinturón cuando esté conduciendo el vehículo. Cada pasajero debería estar abrochado en todo momento cuando el auto está en movimiento.

(\*) Los datos de 2017 del CDC aún no están disponibles.

(\*\*) 'Rear Seat Reminder' es una tecnología de vanguardia en la industria diseñada para recordar a los conductores a revisar el asiento posterior antes de salir de su vehículo bajo ciertas circunstancias. 'Rear Seat Reminder' no puede detectar niños o mascotas. En cambio, utiliza el uso de las puertas posteriores como indicación de que algo puede estar en el asiento posterior.



## Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



National Eye Institute  
NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH

[www.nei.nih.gov/diabetes](http://www.nei.nih.gov/diabetes)

1-877-569-8474

Panorama laboral está en riesgo, advierte la Brookings Institution

# ¿Camioneros y chefs desplazados por robots?

La mayor parte de las funciones que realizan más de 35 millones de trabajadores en EEUU pueden ser hechas por máquinas.



**La conducción de camiones** es un trabajo que realizan 3 millones 500 mil estadounidenses y es la primera profesión en 29 de los 50 estados del país. Muchos ven una amenaza el avance tecnológico de los programas de flotas de camiones autónomos, es decir, que no necesitan un conductor.

FOTO: CORTESIA



**La presencia robótica** está muy avanzada en el sector restaurantes. Aquí se observa a un trabajador listo para recoger uno de los patillos de la línea de producción en la cadena Spycy, un restaurante que usa un proceso de cocina robótico, en Boston.

FOTO: CHARLES KRUPA / AP

MATT O'BRIEN  
AP

Las máquinas no van a dejar sin trabajo a todo el mundo, pero sí van a alterar sustancialmente el panorama laboral a medida que la inteligencia artificial acelera la automatización de muchas tareas, según un informe de la Brookings Institution.

El informe, publicado el jueves pasado, pone como ejemplo a Estados Unidos y dice que unos 36 millones de puestos de trabajo están "muy expuestos" a la automatización. Agrega que el 70 por ciento de sus funciones pueden ser desempeñadas por máquinas que usan la tecnología ya existente.

Entre los oficios que pueden ser más afectados figuran los cocineros, meseros y otro personal de los restaurantes; los camioneros que hacen viajes cortos y muchos empleados administrativos.

"La población va a tener que adquirir nuevas aptitudes o cambiar de ramo, y rápido", expresó Mark Muro, uno de los autores del informe.

Muro dijo que estos cambios pueden ocurrir "en unos pocos años o tal vez en dos dé-

## CONDUCTORES DE CAMIONES ENTRE LOS MÁS AFECTADOS

- **La conducción de camiones**, un trabajo que realizan 3,5 millones de estadounidenses, es la primera profesión en 29 de los 50 estados del país,
- **Además**, de ella dependen indirectamente otros sectores como el de seguros, estaciones de servicio y mecánica.
- **Días atrás, Christopher Hart**, presidente del Consejo de Seguridad en el Transporte (NTSB), aseguró que una pronta adopción de camiones y autobuses con piloto automático es "una realidad muy posible".
- **Hart recordó** que la colaboración entre autoridades, empresas tradicionales del sector y los nuevos actores tecnológicos es clave.

cadás". Pero es probable que la automatización se apresure durante el próximo ciclo de desaceleración económica. En esos períodos las empresas apelan a cualquier recurso a su alcance para reducir costos, incluidos el despido de personal y la incorporación de más máquinas.

Algunos estudios indican que la recuperación que se produjo después de la crisis del 2008 no generó tantos empleos precisamente por la automatización.

### Más afectados

Los nuevos avances en la inteligencia artificial harán que no solo las fábricas y los depósitos sean afectados. También proliferarán los kioscos sin personal y se automatizarán las recepciones de los hoteles.

Los cambios se sentirán con más fuerza en las ciudades pequeñas, de acuerdo con el informe. Y afectarán mayormente a los jóvenes, que desempeñan el grueso de las funciones que pueden ser automatizadas.

### Ya están acá

Algunas cadenas de restaurantes ya automatizaron las órdenes de comida o experimentan con la automatización de tareas de la cocina.

Google está experimentando con el uso de dispositivos que responden a la voz humana en las recepciones de los hoteles y que pueden interpretar sin demoras conversaciones en decenas de idiomas. Vehículos autónomos pueden reemplazar a camioneros y choferes en viajes cortos.

Walmart y otras cadenas de tiendas se preparan para cobrar sin cajeros, usando sensores o cámaras con tecnología de reconocimiento facial.

"Los restaurantes podrán manejarse con mucho menos

personal", pronosticó Muro. "Y los hoteles no necesitarán cinco personas en la recepción. Bastará solo una como reaseguro, ya que la gente resolverá todos sus problemas por sí misma, incluido el registro inicial y la partida".

### Lo bueno y lo malo

Muchos economistas opinan que la automatización tiene un efecto positivo en el mercado laboral, de acuerdo con Matías Cortés, profesor adjunto de la Universidad York de Toronto, que no estuvo involucrado en el estudio de Brookings. Puede generar crecimiento económico, reducir los precios y aumentar la demanda, al tiempo que da paso a nuevos empleos que compensan los que desaparecieron.

Pero Cortés agrega que habrá "claramente ganadores y perdedores".

En el pasado, los más golpeados por la automatización fueron trabajadores con bajos niveles educativos, sobre todo de fábricas, y mujeres con niveles educativos intermedios que dominaban los puestos administrativos.

Los sectores que mejor resistirán la automatización son los empleos que requieren altos niveles educativos, aptitudes para relacionarse e inteligencia emocional.

"Cargos bien pagados que requieren mucha creatividad y capacidad de resolver problemas", indicó Cortés. "Va a ser difícil que esos trabajos sean reemplazados por las nuevas tecnologías", concluyó.

## Fabricante informa resultados



En 2018 se vendieron 30,938 autos Mazda6, una reducción de 7.4 por ciento en comparación con 2017 pero un incremento en diciembre.

FOTO: MAZDA

# Se vendieron más de 300 mil Mazda

HISPANIC PR WIRE  
ESPECIAL

Mazda North American Operations (MNAO) informó esta semana ventas totales de diciembre de 25,870 vehículos, una reducción de 3.8 por ciento en comparación con diciembre de 2017.

Con 26 días de venta en diciembre de 2018, en comparación con 28 el año anterior, la compañía presentó una reducción del 3.8 por ciento en base a la tasa diaria de ventas (Daily Selling Rate, DSR).

Un total de 300,325 vehículos se vendieron en 2018, lo que representa un aumento de 3.7 por ciento frente a 2017. Hubo 307 días de venta en 2018, en comparación con 306 en 2017, lo que resultó en un incremento de 3.4 por ciento en la DSR para el año completo.

Mientras que la línea CX de Mazda, que incluye el CX-3, CX-5 y CX-9, experimentó menores ventas de 6.5 por ciento con 18,955 vehículos vendidos, las ventas totales de los tres vehículos crossover cerraron el año con

un aumento de 15.3 por ciento, con 195,778 vehículos vendidos en 2018.

Las ventas del Mazda6 ascendieron a 2,357 en diciembre, un incremento de 32.7 por ciento en comparación con 2017. Para el año completo de 2018, se vendieron 30,938 Mazda6, una reducción de 7.4 por ciento en comparación con 2017.

El Mazda MX-5 Miata cerró diciembre con un incremento de 3.7 por ciento, con 511 vehículos vendidos, mientras que las ventas correspondientes al año completo del roadster de dos asientos totalizaron 8,971, una disminución de 20.6 por ciento en comparación con 2017.

El año 2018 fue muy emocionante para Mazda, con muchos adelantos en Norteamérica. Importantes anuncios incluyeron:

■ La celebración de 50 millones de vehículos fabricados en Japón.

■ El lanzamiento de la Campaña "Feel Alive".

■ El lanzamiento del totalmente nuevo Mazda3 en la Exposición de Automóviles de Los Ángeles.





**\$0 FINANCIAMIENTO DISPONIBLE** (Autos Nuevos)      **\$0 DOWN!** Based on approved credit

**ACEPTAMOS TAX ID!**

✓ MAL CRÉDITO      ✓ NO CRÉDITO

**NO HAY PROBLEMA... TODOS SON BIENVENIDOS!**

**ALL NEW**

**2019 OPTIMA**



**2019**

**STINGER**



**¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARTE!**

Contamos con un **Director de Financiamiento** con más de **20 años de experiencia** ayudando a la comunidad hispana, no dudes en comunicarte directamente...



**Frank Torres**  
(301) 455-0627

Mensualidades tan bajas desde **\$99/mes**

MONTHLY PAYMENTS STARTING AS LOW AS \$99, BASED ON \$5,000 DOWN FOR 75 MONTHS. PLUS TAX, TAGS AND \$799 PROCESSING FEE.

**Más de 300 autos usados disponibles!**

**(703) 934-8877**

**FairfaxKia.com**

10601 Fairfax Boulevard, Fairfax, VA 22030



**Carlos Méndez**  
SALES CONSULTANT  
(703) 899-3096  
Carlos.Mendez@FairfaxKia.com

PRICES DOES NOT INCLUDE TAXES, TAGS, FEES OR OTHER CHARGES. ACTUAL DEALER PRICING MAY VARY. VISIT DEALER FOR MORE INFORMATION AND COMPLETE DETAILS.



**SE VENDE**

Un sólo dueño, de cuero, navegación, sunroof, llantas nuevas y mucho más.

**(301) 832-1884**



**GRAN LIQUIDACION!**  
Ultimas Mini Van  
**2018 Toyota Sienna**  
**\$289**  
Cuota Mensual  
Aceptamos a todos  
Los hispanos son bienvenidos!  
**(571) 351-9195**



**VENDO**  
2010 Toyota Corolla

Bien cuidado, nítido, como nuevo, pocas millas. Barato!

**(703) 282-5536**

**ME URGE VENDER**  
**2007 HONDA CIVIC CVT**

Excelente estado motor, transmisión y exterior, bien cuidado, corre bien, pocas millas, automático, todo eléctrico, económico en gas, todos sus servicios.



**(703) 547 7037**

**2010 Toyota Corolla S**



**\$7,995**

Automatico, todo eléctrico, llantas nuevas, perfectas condiciones. super limpio, Llamas para mayor información

**(703) 596-8555**



**Vendo 2010 Toyota Highlander**  
Barata, pocas millas, paquete completo, todo eléctrico, bien equipada, limpia, perfecto estado.  
Con opción a tercera línea de asientos, corre súper bien

**(703) 625 4634**



**Vendo 2008 Toyota Corolla**  
Bueno, bonito y barato. Bien cuidado.  
Un carro para toda la vida!

**(703) 269-1400**  
Pregunte por Stan Hablo español

**GRAN LIQUIDACIÓN**  
Ultimas Unidades

**2017 Chevy Suburban**

Un auto de lujo al alcance de los Hispanos

Aceptamos su auto viejo como parte de pago para bajar sus mensualidades.

Aproveche los increíbles precios y grandes descuentos de liquidación!

Si no tiene Social o si tiene problemas con su crédito, no importa! Aquí lo ayudamos.

**(571) 309 7790**

**2004 Toyota RAV4**

Completamente equipada y limpia. En perfectas condiciones motor, transmisión y exterior. Pocas millas. Barata!



**(703) 596 8555**  
Enrique

**VENDO AUTOS**

Programa de crédito para financiar a todos porque financiamos en casa

- ✓ Nadie es rechazado..... 100% garantizado!
- ✓ Le pagan cash por su trabajo, no hay problema.
- ✓ Sin social ✓ Sin crédito ✓ Bancarrota
- ✓ Sin Visa ✓ Sin casa ✓ Repocesiones

Aceptamos autos y motos en cualquier condición como parte de pago por su compra! ...no hay problema!

**(703) 547 7037**

**2017 Honda Accord**

**\$199** mensual



Gran Liquidación

Ultimas Unidades!

Aceptamos a todos, aquí te ayudamos!

**(703) 349 4913** Preguntar por Ziomara

**Gran Liquidación de ultimas unidades 2017!!**

- Toyota Corolla LE **\$139 mes**
- Toyota Camry LE **\$169 mes**
- Toyota RAV4 LE FWD **\$189 mes**

Bajas mensualidades, aceptamos a todos, no importa tu crédito. Aquí te ayudamos!

**(703) 596 8555** Enrique Soy hispano!

**2003 Toyota Corolla**



**Automático, todo eléctrico, llantas nuevas, súper limpio, perfectas condiciones.**

**(703) 596-8555** Enrique

Remato por motivo de viaje

**2007 Toyota Corolla LE**



**Pocas millas, súper limpio, bien cuidado, todos sus servicios, llantas nuevas, perfectas condiciones adentro y afuera..... Barato!**

**(240) 498-7621**

**Crédito fácil y rápido**

**\$149** Cuota mensual



**ULTIMOS 2018 Honda Civic**

Tengo experiencia con Hispanos. Comunícate, hablo tu idioma y puedo ayudarte!

**(703) 533-9700**  
Pregunta por Elizabeth o Carlos



**2011 Toyota Corolla S**

En perfectas condiciones, un sólo dueño, pocas millas, económica, completamente equipado y limpio.

Llamar para mayor información.

**(703) 596-8555**



**Gran liquidación!**  
Ultimas unidades  
**2018 Honda Civic**  
Tenemos nuestro propio banco, fácil financiamiento!

**(703) 349 4913**  
Preguntar por Xiomara



**VENDO 2008 Toyota Highlander**

Excelente estado, pocas millas, bien cuidada con todos sus servicios. Tercera línea de asientos, bien equipada y completa

**(703) 554-7103**



**2002 Honda Civic**

Remato, todo eléctrico y bien equipado, 4 puertas, bien cuidado, pocas millas, llantas nuevas, un solo dueño, todos sus servicios, parqueado bajo techo.

**Xiomara (703) 349-4913**



**COMPRO Y VENDO AUTOS**

**Tengo muchos años atendiendo y ayudando a la comunidad latina**

**(571) 512 7832**

**Todos los carros! • Todas las marcas! Todos los modelos!**

**SE HABLA ESPAÑOL**

No crédito, mal crédito, reposición, bancarrota? *No hay problema!*

No credit, bad credit, repossession, bankruptcy? *No problem!*

Buen crédito?..... bajos intereses! Great credit?..... Great rates!!!

**(703) 547 7037**

Garantía de por vida en motor, transmission, windshield, nitrógeno, inspeccion de virginia, carros rentados gratis!

ccastro@tedbritt.com FB. @crastrsowtb4



**Vendo mi Auto Personal**  
**2010 Toyota Corolla**

Barato!! Un solo dueño, récord limpio, no accidentes, no golpes, récord de todos sus servicios, perfectas condiciones, sunroof y aros de aluminio. Pocas millas, todo eléctrico, súper limpio. Motor, transmisión y body en perfectas condiciones.

**(703) 554-7103**



**POR MOTIVO DE VIAJE**

**REMATO**

**2005 Toyota Corolla LE**

Como nuevo, bien cuidado y equipado. Todo eléctrico, económico en gasolina, llantas nuevas, limpio. Todos sus servicios, un solo dueño!

**(571) 512 7832**

**VENDO AUTOS BARATOS:**

TAX I.D	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
NO CREDITO	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
BANCARROTA	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
FACTURAS MEDICAS	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
EJECUCIONES HIPOTECARIAS	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
COLECCIONES	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
REPOSECIONES	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO
CARGOS VENCIDOS	<input checked="" type="checkbox"/>	APROBADO

**YO PUEDO AYUDARTE..**  
**Aceptamos a todos!**

**(703) 547 7037**

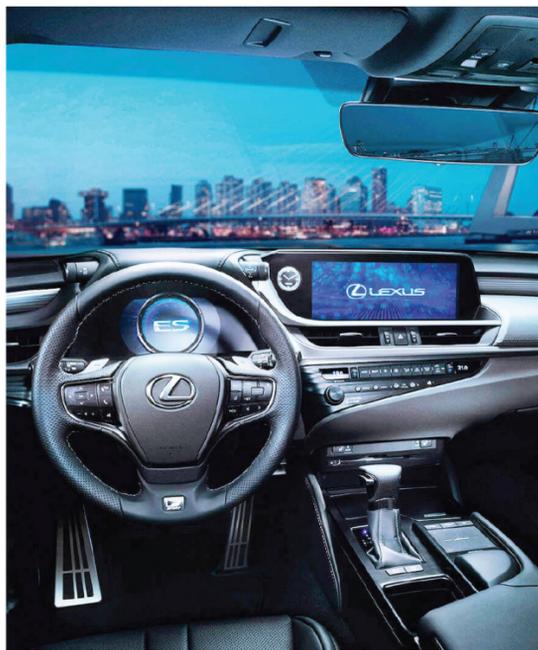
Versión ES 300h 2019 es mejor en diseño y en desempeño híbrido

# Lexus alcanza nuevos límites

Su pantalla de visualización frontal proyecta información en el parabrisas para prevenir distracciones al volante.



Una anfitriona posa al lado del nuevo Lexus ES 300h durante su lanzamiento en Bahrein, Emiratos Árabes Unidos. Los conductores encuentran en este sedán híbrido un nivel de comodidad que va más allá de ofrecer un viaje agradable y placentero. FOTO: LEXUS



El interior delantero del Lexus ES 300h 2019 combina un habitáculo centrado en el conductor con un área amplia y cómoda para el pasajero delantero. FOTO: LEXUS

## NUEVA YORK ESPECIAL

El Lexus ES 300h 2019, miembro de la familia de la 7ma. generación de uno de los sedanes de lujo más exitosos del mundo, se fabrica sobre la nueva plataforma 'Global Architecture - K' (GA-K), lo que le permitió a los ingenieros y diseñadores de Lexus alcanzar nuevos límites de diseño y desempeño en un vehículo híbrido.

"El nuevo Lexus ES 300h es un sedán de lujo con una elegancia provocativa", afirmó Yasuo Kajino, Diseñador Jefe del nuevo modelo. "Hemos agregado atrevidos elementos de diseño que desafían las expectativas tradicionales del comprador", añadió.

La nueva plataforma GA-K ha permitido que la línea del capó sea más baja, lo que proporcionó al equipo de Kajino la

libertad de dibujar una silueta distintiva, aunque más baja, creando una forma dinámica y fluida al mismo tiempo.

El diseño presenta una estilizada línea de techo que enfatiza la postura baja del vehículo y su gran aerodinámica.

La parte posterior tiene un aspecto claro y nítido, con luces LED que envuelven los paneles posteriores, generando una elegante línea continua desde cualquier ángulo. Los modelos Lexus ES F SPORT 2019 incorporan un alerón posterior, al igual que el resto de acabados, insignias y una cenefa inferior oscura, que enfatizan su aspecto.

Al diseñar el habitáculo del nuevo Lexus ES 300h, el punto de partida para el equipo de Kajino fue el concepto Lexus Future Interior, que combina un habitáculo centrado en el conductor con un área amplia y cómoda para el pasajero delantero.

El conductor se mantiene centrado en la carretera, ya que la pantalla central, el panel de instrumentos y la pantalla de visualización frontal están juntos en un reducido espacio, que se encuentra dentro del campo de visión.

Lexus denomina a este concepto "Seat in Control" (asiento en control), una sencilla idea que hace que el conductor, desde el momento en que se sube al vehículo, tenga a su alcance todos los controles que necesita y toda la información que desea a la vista.

### Previene distracciones

Otra prestación para reducir las distracciones del conductor es la pantalla de visualización frontal (Head Up Display), que proyecta información relevante del vehículo en el parabrisas.

Esta pantalla a color es totalmente ajustable para

adaptarse a los parámetros que prefiera el conductor, y ofrece la mayor área de visualización en la categoría de vehículos de lujo.

Además de las funciones básicas, como la velocidad, el nivel de gasolina y la posición de las marchas, en la pantalla frontal también se pueden ver señales de límite de velocidad, advertencias de la asistencia de mantenimiento en el carril y direcciones de navegación.

También hay disponibles asientos con calefacción para el conductor y el pasajero delantero, junto con un nuevo sistema de ventilación por aspiración directamente del sistema de aire acondicionado, para que el efecto de enfriamiento sea más rápido.

### Rendimiento híbrido

"Sabíamos que este nuevo Lexus ES 300h debía tener una gran respuesta y fácil maniobrabilidad, sin importar el

tipo de carretera, y eso solo se podía lograr con una base sólida", aseguró Yasuhiro Sakakibara, el Jefe del Equipo de Ingeniería, quien tenía un objetivo claro desde el principio: trabajar en profundidad el rendimiento dinámico del nuevo Lexus ES 300h.

Yoshiaki Ito, el Jefe de Pilotos de Pruebas del Lexus ES 300h, agregó: "Queremos que todos los conductores, sean del tipo que sean, sientan una sensación de control total cuando estén al volante del nuevo Lexus ES 300h. Se trata de un nivel de comodidad que va más allá de ofrecer un viaje agradable".

Ito expresó su deseo de que "todos los conductores, sean del tipo que sean, sientan una sensación de control total cuando estén al volante del nuevo Lexus ES 300h. Es un nivel de comodidad que va más allá de ofrecer un viaje agradable".

## MODOS DE MANEJO

■ **Todas** las versiones del nuevo Lexus ES 300h ofrecen un sistema de selección del modo de conducción.

■ **Esto permite** al conductor adaptar la configuración del automóvil a las diferentes condiciones de la carretera.

■ **Los modelos** que no llevan AVS (Suspensión Variable Adaptativa) ofrecen modos Eco, Normal y Sport.

■ **Los vehículos** equipados con AVS sustituyen el modo Sport por el Sport S, y agregan los modos Sport S+ y Custom.



UNIVERSIDAD  
ANA G. MÉNDEZ  
UNIVERSITY  
**UAGM**  
Bilingüe / Dual Language

¡ESTUDIA UNA CARRERA EN DOS IDIOMAS!



@UAGMCapitalArea



@capitalareacampus

Ofrecemos Licenciaturas en:

Educación Elemental  
Enfermería  
Artes Culinarias  
Trabajo Social

Ciencias Forenses  
Contabilidad  
Psicología  
Marketing

Educación Secundaria en Matemáticas

OFRECEMOS SESIONES DE ORIENTATION ESTA SEMANA:

¿DÓNDE?

Capital Area Campus Maryland  
11006 Viers Mill Rd.  
Wheaton, MD 20902

¿CUÁNDO?

Miércoles a las 11:00 am  
Miércoles a las 6:00 pm  
Sábados a las 11:00 am



Bilingüe. Flexible. Accesible.

# Lustine



# 2019 ¡gran venta de AÑO NUEVO!

SOMOS EL #1 EN LA COSTA ESTE ESPECIALIZADOS EN TAX ID!

HASTA **\$3000** POR SU AUTO USADO **\$0** MENSUALIDADES DESDE **\$99** DOWN PAYMENT

Empújelo  
Remolquelo  
Manéjelo

No importa la condición no importa el "no" y puede usarlo como pago inicial

**New 2018 Chrysler 300**  
MSRP STARTING AT **\$28,995\***

**New 2018 Chrysler Pacifica**  
MSRP STARTING AT **\$26,995\***

**New 2018 Dodge Charger**  
MSRP STARTING AT **\$28,495\***

**New 2018 Dodge Durango**  
MSRP STARTING AT **\$29,995\***

**New 2018 Dodge Grand Caravan**  
MSRP STARTING AT **\$25,995\***

**New 2018 Jeep Cherokee**  
MSRP STARTING AT **\$23,995\***

**New 2018 Jeep Renegade**  
MSRP STARTING AT **\$18,750\***

**New 2018 Jeep Grand Cherokee**  
MSRP STARTING AT **\$30,595\***

**New 2018 Ram 1500**  
MSRP STARTING AT **\$27,095\***

**New 2018 Ram 2500**  
MSRP STARTING AT **\$32,545\***

**New 2018 Ram ProMaster City**  
MSRP STARTING AT **\$23,495\***

**Auto4Life**  
GARANTÍA DE POR VIDA EN:

- MOTOR
- SISTEMA DE EJE
- GARANTÍA CON \$0 DE COSTO
- TRANSMISIÓN
- TODAS LAS PARTES LUBRICADAS
- INSPECCIONES ESTATALES

<p><b>\$17,300</b> sale price* por mes <b>\$173</b></p> <p>2016 CHRYSLER 300 Stk. BL4946A</p>	<p><b>\$12,900</b> sale price* por mes <b>\$129</b></p> <p>2017 CHEVROLET MALIBU LS Stk. 9CC6480A</p>	<p><b>\$15,300</b> sale price* por mes <b>\$153</b></p> <p>2014 CHEVROLET CAMARO LS Stk. 9JH5904A</p>	<p><b>\$21,800</b> sale price* por mes <b>\$218</b></p> <p>2014 DODGE CHALLENGER COUPE Stk. 9W6404B</p>	<p><b>\$15,995</b> sale price* por mes <b>\$159</b></p> <p>2016 DODGE DART SXT Stk. 8U5557A</p>	<p><b>\$16,400</b> sale price* por mes <b>\$164</b></p> <p>2015 CHRYSLER TOWN &amp; COUNTRY TOURING Stk. PSW0231</p>
<p><b>\$23,900</b> sale price* por mes <b>\$239</b></p> <p>2016 DODGE DURANGO SXT SUV Stk. 8JG5827A</p>	<p><b>\$17,800</b> sale price* por mes <b>\$178</b></p> <p>2016 HONDA ACCORD EX-L Stk. 9JB6400A</p>	<p><b>\$37,900</b> sale price* por mes <b>\$379</b></p> <p>2017 DODGE DURANGO CITADEL SUV Stk. PSW0124</p>	<p><b>\$20,700</b> sale price* por mes <b>\$207</b></p> <p>2017 HONDA ACCORD SPORT SE Stk. 8JD5214A</p>	<p><b>\$25,300</b> sale price* por mes <b>\$253</b></p> <p>2017 TOYOTA SIENNA XLE Stk. PAW0090</p>	<p><b>\$26,500</b> sale price* por mes <b>\$265</b></p> <p>2017 FORD F-150 XLT Stk. PAW0094</p>
<p><b>\$27,500</b> sale price* por mes <b>\$275</b></p> <p>2017 CHRYSLER PACIFICA TOURING L PLUS VAN Stk. PSW0163</p>	<p><b>\$27,995</b> sale price* por mes <b>\$279</b></p> <p>2014 RAM 1500 BIG HORN TRUCK CREW CAB Stk. 9W6481A</p>	<p><b>\$28,900</b> sale price* por mes <b>\$289</b></p> <p>2015 JEEP GRAND CHEROKEE ALTITUDE SUV Stk. PSW0232</p>	<p><b>\$20,600</b> sale price* por mes <b>\$206</b></p> <p>2018 BUICK ENCORE SPORT Stk. 7N4107A</p>	<p><b>\$32,900</b> sale price* por mes <b>\$329</b></p> <p>2018 HONDA ODYSSEY EX-L Stk. 9U6160A</p>	<p><b>\$31,200</b> sale price* por mes <b>\$312</b></p> <p>2018 CHRYSLER PACIFICA LIMITED Stk. PGW0174</p>
<p><b>\$32,800</b> sale price* por mes <b>\$328</b></p> <p>2016 TOYOTA TACOMA LIMITED Stk. 9S6179A</p>	<p><b>\$36,900</b> sale price* por mes <b>\$369</b></p> <p>2017 CHEVROLET LT SUV Stk. PAW0133</p>	<p><b>\$37,995</b> sale price* por mes <b>\$379</b></p> <p>2017 CHEVROLET SILVERADO 1500 LT Stk. 8JD5130B</p>	<p><b>\$39,200</b> sale price* por mes <b>\$392</b></p> <p>2019 CHEVROLET CAMARO SS COUPE Stk. 8JR5162A</p>	<p><b>\$47,300</b> sale price* por mes <b>\$473</b></p> <p>2015 RAM LONGHORN TRUCK Stk. PSW0152</p>	<p><b>\$64,600</b> sale price* por mes <b>\$646</b></p> <p>2017 RAM 3500 LIMITED Stk. PSW0153</p>

... y muchos más para elegir!

\*Monthly payments based on 20% down, 2.99% APR for 72 months. Plus tax, tags and \$699 processing fee. See your dealer for the latest information.

TJ Cisneros

Sales: Brandon Shanahan (Sales Manager), Grecia Burgoa (Atención al Cliente), Nataly Jaisingh (Atención al Cliente), Blanca Ojeda (Servicio al Cliente), Damaris Avalos (Accounting), Parts & Service: Nico Tinoco (703) 225-9630, José Cuzco (347) 563-6396, Carlos Jovel (703) 975-4010, Enrique Marquez (Gerente de Ventas)

LustineDodgeJeep.net 14211 Jefferson Davis Hwy. Woodbridge, VA 22191 **(703) 810-7051**